



Fr. R. Kruzwald'i nim.
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu

PE 4603

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV rahvakomissaride käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР, приказов и инструкций народных комиссаров Эстонской ССР.

Nr. 7

26. jaanuaril — 26 января

1946

II.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrused.

56. Määrus sordiaretuse ja seemnekasvatuse töö organiseerimise kohta Eesti NSV-s. — Lisad.
57. Määrus ühekordse isikuttõendava dokumendi väljaandmise kohta valdade täitevkomiteede poolt NSVL Ülemnõukogu valimistest osavõtuks. — Lisa.

III.

58. Eesti NSV Kaubanduse-Rahvakomissari käskkiri kaubamärkide registreerimisest. — Lisad.

II.

Постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР.

56. Об организации селекционно-семеноводческой работы в Эстонской ССР. — Приложения.
57. О выдаче волостными исполкомами разового удостоверения личности для участия в выборах в Верховный Совет Союза ССР. — Приложение.

III.

58. Приказ Народного Комиссара Торговли Эстонской ССР о регистрации товарных знаков. — Приложения.

II.

56. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus sordiaretuse ja seemnekasvatuse töö organiseerimise kohta Eesti NSV-s.

Sordiaretuse ja seemnekasvatuse töö organiseerimiseks Vabariigis, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Kehtestada Eesti NSV-s järgmine teraviljakultuuride seemnekasvatuse süsteem:

- a) teraviljakultuuride kõrgaretise (eliit) seemned kasvatatakse Riiklikus Sordiaretuse Katsejaamas ja antakse Riikliku Sordifondi kaudu paljundamiseks riiklikele seemnekasvatustajanditele, kes toodavad I ja II järjekülvi seemneid;

56. Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об организации селекционно-семеноводческой работы в Эстонской ССР.

В целях организации селекционно-семеноводческой работы в Республике Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Установить в Эстонской ССР следующую систему семеноводства зерновых культур:

- a) семена элиты зерновых культур выращиваются Государственной Селекционной Опытной Станцией и сдаются через Госсортфонд для размножения в государственные семеноводческие хозяйства, производящие семена I-ой и II-ой репродукции;

- b) kõrgaretise ning I ja II järelkülvi seemned paljundatakse riiklikes seemnekasvatustalundites lepingu alusel Riikliku Sordifondiga. Kõik neis majandis kasvatatavad seemned kuuluvad täielikult üleandmisele Riiklikku Sordifondi;
- c) II järelkülvi sordiseemned antakse Riikliku Sordifondi kaudu külviks riigimajanditele ja koopereerunud talunditele.

2. Kinnitada tüüpleping Riikliku Sordifondi ja seemnekasvatustalundite vahel I ja II järelkülvi seemnete kasvatamiseks vastavalt lisale nr. 1.

3. Reorganiseerida Jõgeva Sordiaretuse Instituut 1. jaanuarist 1946. a. Eesti Riiklikuks Sordiaretuse Katsejaamaks abipunktidega Sangastes ja Kehras.

Panna Eesti Riikliku Sordiaretuse Katsejaama peale tööde teostamine teraviljakultuuride, heinte, söödajuurvilja, kartuli, aedvilja ja tehniliste kultuuride sordiaretuse, seemnekasvatuse ja agrotehnikalaal.

4. Jätta tegutsema Riiklik Seemnekasvatustrust „Eesti Seemnevilja“ Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissariaadi juures ühes kümne trusti koosseisu kuuluva seemnekasvatustalundiga vastavalt lisale nr. 2*).

Panna Riikliku Seemnekasvatustrusti peale teraviljakultuuride kõrgaretise, I ja II järelkülvi seemnete, heintaimede, söödajuurvilja, kartuli ja aedviljakultuuride seemnete paljundamine.

5. Kinnitada Riiklikku Seemnekasvatustrusti mittekuuluvate, teraviljakultuuride sordiseemneid kasvatavate riiklike seemnekasvatustalundite nimestik seemnekülvide üldpinnaga 5630 ha vastavalt lisale nr. 3*).

Kohustada Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissariaati (sm. Allik) hiljemalt 1. veebruariks 1946 täiendavalt välja valima seemnekasvatustalundite võrk niisuguse arvestusega, et Vabariigi külvipinnad oleksid lähemal aastail maksimaalselt kindlustatud teraviljakultuuride, heinte, söödajuurviljaning aedviljakultuuride sordiseemnetega.

6. Kõrgaretisseeme anda riiklikele seemnekasvatustalunditele protsendita laenuna rajooni seemnemajandite kohta ettenähtud tingimustel.

7. Riiklike seemnekasvatustalundite poolt Riiklikku Seemnefondi üleantavate I ja II järelkülvi teraviljakultuuride sordiseemnete eest maksta tasu kahekordsel määral, võrreldes vastavate kultuuride hariliku teravilja hindadega, tingimustel, mis on kindlaks määratud NSVL RKN määrusega 26. septembrist 1945 nr. 2465.

8. II järelkülvi sordiseemneid lubatakse riigimajanditele ja koopereerunud talunditele müüa ainult vahetusteel, vahetuse kohta kehtivail tingimustel,

*) Lisa on saadetud asjaosalistele eraldi.

- 6) размножение в государственных семеноводческих хозяйствах семян элиты и семян I-ой и II-ой репродукции производится по договору с Госсортфондом. Все сортовые семена, выращиваемые в этих хозяйствах, подлежат полностью сдаче в Госсортфонд;
- в) сортовые семена II-ой репродукции передаются через Госсортфонд государственным хозяйствам и кооперированным крестьянским хозяйствам для посева.

2. Утвердить типовой договор между Госсортфондом и семеноводческими хозяйствами на выращивание семян I-ой и II-ой репродукции согласно приложению № 1.

3. Реорганизовать с 1-го января 1946 года Иыгеваский Селекционный Институт в Эстонскую Государственную Селекционную Опытную Станцию с опорными пунктами в Сангасте и Кехра.

Возложить на Эстонскую Государственную Селекционную Опытную Станцию работу по селекции, семеноводству и агротехнике зерновых культур, трав, кормовых корнеплодов, картофеля, овощей и технических культур.

4. Сохранить Государственный Семеноводческий трест «Эсти Сеемневили» при Наркомземе ЭССР с входящими в состав треста десятью семеноводческими хозяйствами согласно приложению № 2*).

Возложить на Государственный Семеноводческий трест размножение семян элиты, семян I-ой и II-ой репродукции зерновых культур, семян трав, кормовых корнеплодов, картофеля и овощных культур.

5. Утвердить список государственных семеноводческих хозяйств, не входящих в Государственный Семеноводческий трест, по выращиванию сортовых семян зерновых культур с общей площадью семенных посевов 5630 га, согласно приложению № 3*).

Обязать Наркомзем ЭССР (т. Алик) не позднее 1-го февраля 1946 года дополнительно подобрать сеть семеноводческих крестьянских хозяйств с расчетом максимального обеспечения сортовыми семенами зерновых культур, трав, кормовых корнеплодов и овощных культур посевных площадей республики в ближайшие годы.

6. Выдачу государственным семеноводческим хозяйствам семян элиты производить в беспроцентную ссуду на условиях, установленных для райсемхозов.

7. Оплату сортовых семян зерновых культур I-ой и II-ой репродукции, сдаваемых Госсортфонду государственными семеноводческими хозяйствами, производить в двойном размере против цен на рядовое зерно соответствующих культур на условиях, устанавливаемых постановлением Совнаркома Союза ССР от 26-го сентября 1945 года № 2465.

8. Отпуск сортовых семян II-ой репродукции кооперированным крестьянским и государственным хозяйствам разрешается только в порядке

*) Приложение разослано заинтересованным учреждениям.

juurde arvates 12,5% (5-naelane juurdehindlus 1 puudale) sordilisuse eest.

9. Kohustada Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissariaati (sm. Allik) andma seemnekasvatustajadele eesõigus põllutöömashinade, väetiste ja taimekahjurite ja haiguste vastu võitlemiseks kemikaalide muretsemisel.

10. Organiseerida Eesti NSV-s Riikliku Sordifondi Vabariiklik Kontor.

Panna Riikliku Sordifondi Eesti Vabariikliku Kontori peale teraviljakultuuride ja heinte sordiseemnete ja söödajuurvilja, kartuli, tehniliste ning aedviljakultuuride seemnete varumine ja realiseerimine.

11. Kohustada Eesti NSV Põllutöö Rahvakomissariaati (sm. Allik) eraldama seemnekasvatustrustist „Eesti Seemneviil“ ja üle andma Riikliku Sordifondi Eesti Vabariiklikule Kontorile vajalikud laoruumid ja kauplused ühes inventariga, viljapuhastusmasinad, laboratooriumi sisseseade, pakkimaterjal, samuti seemnete jäägid.

Tähendatud inventar ja seemned anda üle bilansist bilanssi.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
Aseesimees O. S e p r e.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
Asjadevalitseja A. B o r k m a n.

Tallinn, 24. detsembril 1945. Nr. 1122.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
24. detsembri 1945 määruse nr. 1122
juurde.

**Tüüpleping
sordiseemnete kasvatamise kohta.**

„.....“ 194.....

(majandi nimetus)

Esindaja sm.
(majandi voliniku või valdaja ees- ja perek.-nimi) kes tegutseb volituse alusel, mis on

välja antud
poolt „.....“ 194..... nr. all,
ja Riikliku Sordifondi baasi
esindaja sm. kes tegutseb
volituse alusel, mis on välja antud
..... 194..... nr.
all, sõlmisid omavahel lepingu sordiseemnete kasvatamise kohta, kusjuures pooled kohustuvad:

I. Seemnekasvatustajad.

1. Kasvatama ja Riikliku Sordifondi Eesti Vabariiklikule Kontorile müüma 194..... aastal järgmisel hulgal sordiseemneid:

обмена с начислением 12,5% (пятифунтовой надбавки на 1 пуд) за сортность на действующих условиях обмена.

9. Обязать Наркомзем ЭССР (т. Аллик) предоставлять преимущество семеноводческим хозяйствам в приобретении сельскохозяйственных машин, удобрений и химикатов для борьбы с вредителями и болезнями сельскохозяйственных растений.

10. Организовать в Эстонской ССР Республиканскую Контору Госсортфонда.

Возложить на Контору Госсортфонда заготовку и реализацию сортовых семян зерновых культур, трав и семян кормовых корнеплодов, картофеля, технических и овощных культур.

11. Обязать Наркомзем ЭССР (т. Аллик) выделить и передать Эстонской Республиканской Конторе Госсортфонда из семеноводческого треста «Эсти Сеемневили» необходимые складские помещения и магазины с инвентарем, зерноочистительные машины, лабораторное обслуживание, упаковочный материал, а также остатки семян. Передачу поименованного инвентаря и семян произвести с баланса на баланс.

Зам. Председателя Совета Народных
Комиссаров Эстонской ССР О. С e p r e.

Управляющий Делами Совета Народных
Комиссаров Эстонской ССР А. B o r k m a n.

Таллин, 24 декабря 1945 г. № 1122.

Приложение № 1

к постановлению СНК Эстонской ССР
от 24 декабря 1945 г. № 1122.

**Типовой договор
на выращивание сортовых семян.**

«.....» 194..... г. представитель

ТОВ.
(Наименование хозяйства)

..... на
(Имя и фамилия доверенного лица или владельца хоз-ва)
основании доверенности, выданной
от «.....» 194..... г. за №.....
и представитель базы
Эстонской Конторы Госсортфонда тов.
..... на основании доверенности,
выданной
от «.....» 194..... года за №.....,
заключили между собой договор на выращивание сортовых семян, причем стороны обязуются:

I. Семеноводческое хозяйство.

1. Вырастить и продать Эстонской Республиканской Конторе Госсортфонда в 194..... году следующее количество сортовых семян:

Jrk. nr. № п/п.	Kultuuri nimetus Наименование культур	Sort Сорт	Järelkylv Репродукция	Pindala ha Площадь в гекта- рах	Üleandm. kuuluva seemne hulk Колич. семян, подлеж. сдаче	Sealhulgas kohustusliku müügi arvel В том числе в счет госпо- ставок	Üleandmise tähtajad Сроки сдачи	Kust ja millal on sordiseemned külviks saadud Откуда и когда получ. сортов. семена для посева

2. Kylvama kaheaastasi kultuure, välja valima ja talviseks hoidmiseks jätma seemnikke (seemne-
emataimi) järgmisel hulgal:

2. Посеять двухлетние культуры, отобрать и
заложить на зимнее хранение следующее количе-
ство семенников (маточки):

Jrk. nr. № п/п.	Kultuuri nimetus Наименование культур	Sort Сорт	Pindala ha-des Площадь в га	Talviseks hoidmiseks jäet. seemne-emataimed tuh. tk. Заложенные на зимнее хранение семенники в тыс. шт.	Märkmed Примечание

3. Kõrgesordiliste seemnete kasvatamise kindlus-
tamiseks täitma kõiki agrotehnilise personaali juhi-
seid külvi agrotehnika, külvide eest hoolitsemise,
saagi koristamise ja viljapeksu alal. Viivitamata
teatama agrovõrgule põllumajanduskultuuride kah-
jurite ja haiguste ilmnemisest majandis ja teostama
kaitseabinõusid vastavalt saadud juhistele.

3. В целях обеспечения выращивания высоко-
сортных семян, выполнять все указания агротех-
нического персонала по агротехнике посева, по
уходу за посевами и по уборке и обмолоту уро-
жая. Немедленно извещать агросеть о появлении
вредителей и болезней сельскохозяйственных
культур в хозяйстве и проводить меры борьбы со-
гласно полученным указаниям.

4. Kindlaksmääratud tähtaegadeks üle andma sor-
diseemned, mis peavad vastama „Riikliku Üleliidu-
lise Standardi“ kvaliteedile.

4. Сдавать сортовые семена, отвечающие каче-
ству «Государственного Общесоюзного Стандар-
та», в установленные сроки.

II. Eesti NSV Põllutöö RK juures
asuv Riikliku Sordifondi Eesti
Vabariiklik Kontor.

II. Эстонская Республиканская
Контора Госсортфонда Нарком-
зема ЭССР.

1. Varustama seemnekasvatusemajandeid külviks
puuduvate seemnetega järgmisel hulgal:

1. Снабжать семеноводческие хозяйства недо-
стающими для посева семенами в следующем ко-
личестве:

Jrk. nr. № п/п.	Kultuuri nimetus Наименование культур	Sort Сорт	Järelkylv Репро- дукция	Antakse laenuks või vahetusena ja mitu kg Дается в ссуду или в обмен и сколько кг	Müüakse Продается

2. Vastu võtma seemnekasvatustajadeilt seemned ja nende eest maksma: I ja II järelkasvu teraviljaseemnete eest kahekordsel määral võrreldes hariliku teravilja kohta kehtivate hindadega; heinte, aedvilja- ja söödajuurviljakultuuride seemnete eest — vastuvõtu päeval kehtivate varumishindade järgi.

3. Abistama sordikülvide õigeaegse tunnustamise läbiviimisel, nõuetekohase agrotehnika rakendamisel, väetiste, põllutöomasinate ja taimekahjurite ja -haiguste vastu võitlemiseks vajalike vahendite muretsemisel.

III.

1. Lepingu tingimuste mittetäitmisel poolte poolt antakse küsimus edasi arbitraazile.

2. Käesolev leping on koostatud 2 eksemplaris, milledest üks jääb Riiklikku Sordifondi ja teine antakse seemnekasvatustajale.

Seemnekasvatustajandi esindaja

.....
(allkiri)

Riikliku Sordifondi esindaja

.....
(allkiri)

Lepinguosaliste aadressid:

- 1) Seemnekasvatustajand: (ees- ja perekonnanimi),
- 2) maakond,
- 3) vald,
- 4) majand,
- 5) postiaadress.

Riikliku Sordifondi baasi asukoht
..... aadress telefon nr.

57. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus

ühiekordse isikuttõendava dokumendi väljaandmise kohta valdade täitevkomiteede poolt NSVL Ülemnõukogu valimistest osavõtuks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Kohustada valdade täitevkomiteesid kõigile valla piires elunevalle hääleõiguslikele kodanikele, kes ei oma isikuttõendavat dokumenti, välja andma tunnistus juurdelisatud vormi kohaselt.

2. Valdade täitevkomiteede poolt väljaantud tunnistus on isikuttõendava dokumendina kehtiv ainult valla täitevkomitees ja valimisjaoskondades juhtumitel, mis ette nähtud NSVL Ülemnõukogu valimiste määrustiku p. 20, 78 jt.

3. Tunnistus on kehtiv kuni 11. veebruarini 1946.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
Asjajadevalitseja A. Borkman.

Tallinn, 18. jaanuaril 1946. Nr. 40.

2. Принять от семеноводческих хозяйств сортовые семена и оплатить: зерновые I-ой и II-ой репродукции в двойном размере против установленных цен на рядовое зерно; семена трав, овощных культур и корнеплодов по установленным на день приемки заготовительным ценам.

3. Оказывать помощь в своевременном проведении апробации сортовых посевов, в установлении надлежащей агротехники, в приобретении удобрений, сельскохозяйственных машин и средств борьбы с сельскохозяйственными болезнями и вредителями.

III.

1. При невыполнении условий договора со стороны договаривающихся дело передается в арбитраж.

2. Настоящий договор составляется в 2-х экземплярах, из которых один остается в Госсортфонде, а другой передается семеноводческому хозяйству.

От семеноводческого хозяйства
(подпись)

Представитель Госсортфонда
(подпись)

Адреса участников договора:

1. Семеноводческое хозяйство (фамилия, имя)
 2. Уезд
 3. Волость
 4. Хозяйство
 5. Почтовый адрес
- Местонахождение базы Госсортфонда
Адрес № телефона

57. Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о выдаче волостными исполкомами разового удостоверения личности для участия в выборах в Верховный Совет Союза ССР.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать волостные исполкомы выдать всем проживающим в пределах волости гражданам, имеющим избирательное право, но не имеющим документа, удостоверяющего личность, удостоверение по приложенной форме.

2. Выданное волостным исполкомом удостоверение действительно в качестве удостоверяющего личность документа лишь в волостном исполкоме и избирательных участках в случаях, предусмотренных в пп. 20, 78 и др. Положения о выборах в Верховный Совет СССР.

Председатель Совета Народных
Комиссаров Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Народных
Комиссаров Эстонской ССР А. Бorkман.

Таллин, 18 января 1946 г. № 40.

Lisa

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu
18. jaanuari 1946 määruse nr. 40 juurde.

(Valla täitevkomitee
nurgatempel)

Tunnistus.

Kodanik
(perekonna-, ees- ja isanimi)

on sündinud aastal
(kuupäev)

ja elab vallas külas.

Tunnistus on välja antud valimispäeval
hääletamisedelite saamiseks.

Valla täitevkomitee esimees
(allkiri)

Valla täitevkomitee sekretär
(allkiri)

(Valla täitevkomitee
pitser)

Приложение

к постановлению СНК Эстонской ССР
от 18 января 1946 г. № 40.

(Штамп волисполкома)

Удостоверение.

Гражданин
(фамилия, имя, отчество)

род. в году
(число, месяц)

и проживает в волости деревне.

Удостоверение выдано для получения
бюллетеней в день выборов.

Председатель волисполкома
(подпись)

Секретарь волисполкома
(подпись)

(Печать волисполкома)

III.

**58. Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari
käskkiri
kaubamärkide registreerimisest.**

Kooskõlas NSV Liidu Kaubanduse Rahvakomis-
sari käskkirjaga nr. 14 — 14. jaanuarist 1944 käsin:

1. Kaubandusorganisatsioonide juhtidel koheselt
asuda kaubamärkide registreerimisele vastavalt
juurdelisatud kaubamärkide registreerimise eeskir-
jadele (lisa nr. 1).

2. Võtta teadmiseks laiatarbekaupade, masinate
ja sisseseedete nimestik, millised sundkorras kuu-
luvad märkimisele registreeritud kaubamärkidega
(lisa nr. 2).

3. Kaubamärke registreerida NSV Liidu Kauban-
duse Rahvakomissariaadi Kaubanduse organiseeri-
mise osakonna juures asuvas Registreerimise Bü-
roos.

4. Enne 1944. a. oktoobrikuud Eesti NSV kauban-
duslike organisatsioonide poolt registreeritud kauba-
märgid kuuluvad ümberregistreerimisele. Ümber-
registreerimisele kuuluvad samuti teiste majandus-
organisatsioonide ja keskasutiste alluvusse üle läi-
nud ettevõtete kaubamärgid.

Eesti NSV Kaubanduse
Rahvakomissar A. Hansen.

Tallinn, 21. novembril 1945. Nr. 339.

58. Приказ

**Народного Комиссара Торговли Эстонской ССР
о регистрации товарных знаков.**

В соответствии с приказом Наркомторга Союза
СССР № 14 от 14 января 1944 г. приказываю:

1. Руководителям торговых организаций не-
медленно приступить к регистрации товарных
знаков согласно прилагаемым правилам регистра-
ции товарных знаков (приложение № 1).

2. Принять к руководству список товаров ши-
рокого потребления, машин и оборудования, ко-
торые в обязательном порядке должны снаб-
жаться зарегистрированными товарными знаками
(приложение № 2).

3. Регистрацию товарных знаков производить
через Бюро регистрации товарных знаков при
Отделе организации торговли Наркомторга
СССР.

4. Перерегистрации подлежат все товарные зна-
ки торговых организаций, зарегистрированные до
октября месяца 1944 года, а также товарные зна-
ки предприятий, перешедших в подчинение дру-
гих хозорганизаций и ведомств.

Народный Комиссар Торговли Эстонской ССР
А. Хансен.

Таллин, 21 ноября 1945 г. № 339.

Lisa nr. 1

Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari
21. novembri 1945 käskkirjale nr. 339.

Kaubamärkide registreerimise eeskirjad.

(Kinnitatud NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu korraldusega 5. jaanuarist 1944 nr. 185-r.)

1. Riiklikud, kooperatiivsed ja ühiskondlike organisatsioonide ettevõtted, samuti välismaised juriidilised ja füüsilised isikud, kes soovivad kindlustada endale NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu ja KTK määruse 7. märtsist 1936 „Kaupade tootmis- ja kaitsemärkidest“ (LSKK 1936 nr. 13, art. 113) alusel kaubamärkide kasutamise ainuõiguse, peavad registreerima need märgid vastavalt käesolevatele eeskirjadele.

2. Kaubamärkide registreerimist kõigi kaubaliikide kohta teostab NSVL KRK kooskõlas NSVL RKN määrusega 4. märtsist 1940 „Kaubamärkide registreerimisest“ (LMKK 1940 nr. 5, art. 153).

3. Sooviavaldused kaubamärkide registreerimise kohta esitatakse NSV Liidu Kaubanduse Rahvakomissariaadi Kaubamärkide Registreerimise Büroole kas vahetult või selleks erilise volikirjaga volitatud volinikkude kaudu.

4. Kaubamärkide registreerimise sooviavaldused esitatakse eraldi iga registreeritava märgi kohta ja neis märgitakse:

- a) ettevõtte, organisatsiooni või isiku täpne nimi ja aadress, kelle nimele kaubamärk registreeritakse;
- b) tähtaeg, milliseks ajaks sooviavaldaja palub märki oma nimele registreerida;
- c) kaupade täpne loetelu või kaubaliikide nimetus (klassifitseeritult vastavalt käesolevatele eeskirjadele lisandatud nimestikule), milliste jaoks antud kaubamärk registreeritakse, samuti viis, kuidas märki kasutatakse (kas vahenditult kauba peal, pakendil või mõnel muul viisil);
- d) registreeritava kaubamärgi kirjeldus vihjega ligilisatud joonisele-mustrile. Kui kaubamärgina kasutatakse algupäraseid sõnu või deviise, sõltumata nende joonestusviisist, siis peab avalduses tähendatama, et avaldaja palub registreerida temale õiguse kasutada neid sõnu ja deviise kui kaubamärki.

Kaubamärgid välismaa juriidiliste ja füüsiliste isikute nimele registreeritakse NSV Liidus:

1. kui NSV Liidu organisatsioonidele ja ettevõtetele on vastastikkuse põhimõttel lubatud kaubamärkide registreerimine sooviavaldaja riigis;

Приложение № 1
к приказу Наркомторга Эстонской ССР
от 21 ноября 1945 г. № 339.

П р а в и л а
регистрации товарных знаков.

(Утверждены распоряжением СНК СССР от 5 января 1944 г. № 185-р.)

1. Государственные и кооперативные предприятия и/предприятия общественных организаций, а также иностранные юридические и физические лица, желающие обеспечить за собой на основании постановления ЦИК и СНК СССР от 7 марта 1936 г. «О производственных марках и товарных знаках» (С. В. СССР 1936 г. № 13, ст. 113) право исключительного пользования товарными знаками, должны зарегистрировать эти знаки в соответствии с настоящими правилами.

2. Регистрация товарных знаков для всех видов товаров производится в соответствии с Постановлением Совнаркома СССР от 4 марта 1940 г. «О регистрации товарных знаков» (С. П. СССР 1940 г. № 5, ст. 153) Народным Комиссариатом торговли СССР.

3. Заявления о регистрации товарных знаков подаются в Бюро регистрации товарных знаков Народного Комиссариата торговли СССР либо непосредственно, либо через поверенных, уполномоченных на то специальной доверенностью.

4. Заявления о регистрации товарных знаков подаются на каждый знак в отдельности и должны содержать в себе:

- a) полное наименование и точный почтовый адрес предприятия, организации или лица, на имя которого регистрируется данный товарный знак;
- b) срок, на который заявитель просит зарегистрировать за ним товарный знак;
- в) исчерпывающее перечисление товаров или указание рода товаров (по классификации их, согласно прилагаемому к настоящим Правилам перечню), для которых регистрируется данный товарный знак, а также указание способа применения знака на товаре (непосредственно на самом товаре, на упаковке или иным каким-либо путем);
- г) описание регистрируемого товарного знака со ссылкой на прилагаемый рисунок-образец. Если же в качестве товарного знака используются оригинальные слова или девизы и притом независимо от способа их начертания, то в заявлении должно быть указано, что заявитель просит зарегистрировать за ним право исключительного пользования этими словами или девизами, как товарным знаком.

Товарные знаки на имя иностранных юридических и физических лиц могут быть зарегистрированы в СССР:

- 1) если организациям и предприятиям СССР предоставлено на началах взаимности право регистрации товарных знаков в стране заявителя;

2. kui NSV Liidus registreeritav kaubamärk on registreeritud sooviavaldaja riigis tema nimele.

Sooviavaldajad välismaalased võivad paluda neil kasutada oleva kaubamärgi registreerimist ajaks, mis ei ületa kaubamärgi registreerimise tähtaega sooviavaldaja riigis.

5. Kaubamärgi registreerimise avaldusele lisandatakse:

- väljavõtte majanduslike organisatsioonide ja ettevõtete riikliku registreerimise registrist (LMKK 1940 nr. 15, art. 363) või mõnest teisest dokumendist, mille alusel ettevõtte seaduslikult tegutseb;
- kaubamärgi täpne joonis ühes kaubamärgi kirjeldusega (värv, mõõdud jne.) 3-es eksemplaris;
- NSV Liidu Riigipanga kviitung, mille järgi üleliidulise riigieelarve tuludesse on makstud kaubamärgi registreerimise maksu 25 rubla.

Sooviavaldajad välismaalased on kohustatud lisandama oma sooviavaldustele peale käesoleva punkti lit. „b“ ja „c“ tähendatud lisade ärakirja tõendist, et kaubamärk on nende nimele registreeritud ka nende päritolu riigis, ühes seadusepärased tõestatud venekeelse tõlkega.

6. Volinike kaudu esitatavale kaubamärkide registreerimise sooviavaldusele lisandatakse seaduslikus korras tõestatud volikirj. Välismaal antud volitused kuuluvad legaliseerimisele seaduslikus korras NSV Liidu konsulaatides, välja arvatud juhud, kui säärane legaliseerimine pole nõutav rahvusvaheliste lepingute alusel. Volikirjad, mis on antud riikides, kus puuduvad NSV Liidu diplomaatilised või konsulaarsindused, legaliseeritakse Välisasjade Rahvakomissariaadis NSV Liidu Konsulaarmäärustiku p. 58 tähendatud korras.

7. Kaubamärkide Registreerimise Büroo on kohustatud sooviavaldaja palvel välja andma vormikohase õienduse kaubamärkide registreerimise avalduse esitamise päeva kohta.

Avaldusi võib saata ka posti teel tähtsaadetisena.

Vaidluse korral loetakse avalduse esitamise päevaks postitempli kuupäev.

Kaubamärkide registreerimise avaldustele, mis ei vasta käesolevate eeskirjade eelnevais punktides toodud nõudmistele, käiku ei anta kuni neis esinevate puuduste parandamiseni. Sellest Kaubamärkide Registreerimise Büroo teatab avalduse esitajale.

8. Registreerimiseks esitatud kaubamärgid, mis vastavad seaduse nõuetele (LSKK 1936 nr. 13, art. 113), kantakse kaubamärkide registrisse. Registreerimise Büroo teeb iga avalduse kohta eraldi määruse.

Kaubamärgi registrisse kandmise päevast arvates on sooviavaldajal kaubamärgi kasutamise ainuõigus, millekohase tunnistuse annab temale Registreerimise Büroo.

- 2) если при этом регистрируемый в СССР товарный знак зарегистрирован в стране заявителя на его имя.

Иностранные заявители могут просить о регистрации используемого ими товарного знака на срок не свыше того срока, на который знак этот зарегистрирован ими в стране заявителя.

5. К заявлению о регистрации товарного знака должно быть приложено:

- выписка из Реестра государственной регистрации хозяйственных организаций и предприятий (С. П. СССР 1940 г. № 15, ст. 363) или иного документа, на основании которого предприятие законно существует;
- три экземпляра четко выполненного рисунка товарного знака с описанием его (расцветка, размеры и пр.);
- квитанция Госбанка СССР⁷ о вносе в доход общесоюзного бюджета 25 руб. сбора за регистрацию товарного знака.

Иностранные заявители, кроме приложений, указанных в пп. «б» и «в» настоящей статьи, обязаны приложить к заявлению копию свидетельства о регистрации на их имя данного товарного знака в стране заявителя с заверенным надлежащим порядком переводом на русский язык.

6. К заявлению о регистрации товарных знаков, подаваемому через поверенных, должна быть приложена доверенность, засвидетельствованная в установленном порядке. Доверенности, совершенные за границей, должны быть надлежаще легализованы в консульских учреждениях Союза ССР, кроме тех случаев, когда такой легализации не требуется в силу международных договоров. Легализация доверенностей, составленных в стране, где нет дипломатического или консульского представительства СССР, осуществляется в НКВД в порядке, установленном ст. 58 Консульского устава СССР.

7. Бюро регистрации товарных знаков обязано выдать заявителю, в случае его просьбы о том, установленной формы справку о дне подачи заявления о регистрации товарного знака.

Заявления могут посылаются по почте заказным отправлением. В спорных случаях днем подачи заявления считается день отправления письма, обозначенный почтовым штемпелем.

Заявления о регистрации товарного знака, не отвечающие требованиям, изложенным в предыдущих статьях настоящих Правил, оставляются без движения до исправления их недостатков, о чем Бюро регистрации товарных знаков извещает заявителя.

8. Заявленные к регистрации товарные знаки, удовлетворяющие требованиям закона (С. З. СССР 1936 г. № 13, ст. 113), вносятся в Реестр регистрации товарных знаков, о чем Бюро регистрации выносит по каждому заявлению особое постановление.

Со дня внесения товарного знака в Реестр за заявителем признается право исключительного пользования данным товарным знаком, о чем Бюро регистрации товарных знаков выдает заявителю соответствующее свидетельство.

Tunnistuse väljaandmise kohta Kaubamärkide Registreerimise Büroo avaldab sooviavaldaja kuul NSV Liidu Kaubanduse Rahvakomissariaadi ametlikus perioodilises väljaandes kuulutuse kaubamärgi täpse kirjeldusega ja tarviduse korral märgi kujundi lisandamisega.

9. Seaduse nõuetele (LSKK 1936 nr. 13, art. 113) mitte vastavate kaubamärkide registreerimise avalduste kohta Kaubamärkide Registreerimise Büroo kas teeb otsuse keelduda märkide registreerimisest keeldumise põhjendamisega, või teeb sooviavaldajale ettepaneku teha kaubamärgis Büroo poolt määratud tähtajal vastavad muudatused.

10. Kui ühesuguse või sarnase kaubamärgi kohta on esitatud mitu avaldust, teeb Registreerimise Büroo sooviavaldajale ettepaneku esitada tõendused antud kaubamärgi kasutamise algmomenti kohta.

Selliste tõenduste esitamiseks määrab Registreerimise Büroo tähtaja mitte alla ühe kuu.

Kui registreerimiseks esitatud kaubamärgi katkestamatu kasutamise algmoment on kindlaks tehtud, kannab Registreerimise Büroo märgi registreerimise ja annab märgi tarvitamise ainuõiguse tunnistuse sellele sooviavaldajale, kes kõige enim võttis märgi vahetpidamatule kasutamisele.

Kaubamärgi vahetpidamata kasutamise alguseks loetakse kuupäev, mil kaubamärk võeti esmakordselt tarvitusele tööstuses või kaubanduses nende kaupade juures, millede märkimiseks ta registreerimisele on esitatud.

Kui keegi sooviavaldajaist pole märki kasutanud, registreeritakse märk selle sooviavaldaja nimele, kes esimesena esitas kaubamärgi registreerimise avalduse.

11. Kaubamärkide Registreerimise Büroo peab kaubamärkide registrit kooskõlas käesolevate eeskirjade p. 12. Igale kaubamärgi registreerimise sissekandele kirjutab alla Registreerimise Büroo juhataja.

Kaubamärkide registri kõrval peab Registreerimise Büroo registreeritud kaubamärkide albumit kauba liikide järgi kooskõlas käesolevale määrusele lisandatud nimestikuga, näidates kaubamärgi tunnistuse nr. ja kaubad, millede märkimiseks ta registreeritud.

12. Kaubamärkide registreerimise, samuti ka märgi tarvitamise ainuõiguse kohta antud tunnistusse kantakse järgmised andmed:

- a) registreerimise avalduse saabumise kuupäev;
- b) akti nr.;
- c) kaubamärgi omaniku või vastavalt juhitud omaniku voliniku nimi ja asukoht;
- d) andmed kaubaliikide kohta (loetelu järgi);
- e) kaupade nimetus, milliste märkimiseks märk registreeritud;
- f) tunnistuse nr.;
- g) tunnistuse väljaandmise kuupäev;

О выдаче свидетельства Бюро регистрации товарных знаков помещает за счет заявителя в официальном периодическом органе печати Наркомторга СССР публикацию с подробным описанием товарного знака и, в случае необходимости, с приложением изображения знака.

9. По заявленным к регистрации товарным знакам, не удовлетворяющим требованиям закона (С. З. СССР 1936 г. № 13, ст. 113), Бюро регистрации товарных знаков либо выносит постановление об отказе в регистрации товарного знака с указанием оснований отказа, либо предлагает заявителю внести, в установленный Бюро срок, изменения в товарный знак.

10. Если на тождественный или сходный товарный знак подано несколько заявлений, Бюро регистрации предлагает заявителям представить доказательства о начальном моменте пользования ими данным товарным знаком.

Для представления этих доказательств Бюро регистрации назначает срок, который должен быть не менее одного месяца.

По выяснении начального момента непрерывного пользования заявленным к регистрации товарным знаком Бюро регистрации вносит его в Реестр и выдает свидетельство на право исключительного пользования этим товарным знаком тому из заявителей, который раньше начал непрерывно пользоваться им.

Началом непрерывного пользования товарным знаком признается дата, когда товарный знак был впервые применен в производстве или торговле для тех именно товаров, в отношении которых данный товарный знак заявлен к регистрации.

Если никто из заявителей не пользовался товарным знаком, то он регистрируется на имя того заявителя, который подал ранее других заявление о регистрации данного товарного знака.

11. Бюро регистрации товарных знаков ведет Реестр регистрации товарных знаков в соответствии со ст. 12 настоящих Правил. Каждая запись о регистрации товарного знака подписывается начальником Бюро регистрации.

Кроме реестра, Бюро регистрации товарных знаков ведет альбомы зарегистрированных товарных знаков по классам товаров согласно прилагаемому к настоящим Правилам перечню, с указанием номера свидетельства, выданного на товарный знак, и товаров, для которых он зарегистрирован.

12. В Реестр регистрации товарных знаков, а равно в свидетельство на право исключительного пользования товарным знаком вносятся следующие:

- a) дата поступления заявления о регистрации;
- б) номер дела;
- в) наименование и местонахождение владельца товарного знака, а в подлежащих случаях — поверенного владельца;
- г) данные о классах товаров (по перечню);
- д) наименование товаров, для которых зарегистрирован знак;
- е) номер свидетельства;
- ж) дата выдачи свидетельства;

- h) tunnistuse tähtaeg;
- i) andmed tunnistuse tähtaja pikendamise kohta;
- k) kaubamärgi kujutis;
- l) kaubamärgi kasutamise õiguse uuele omanikule ülemineku kuupäev ja põhjused;
- m) tunnistuse tühistamise kuupäev ja alus (kohtu või arbitraaži otsusel, tunnistuse väljavõtmata jätmise; kaubamärgi omaniku avaldus).

Peale selle märgitakse registris kaubamärgi kohta avaldatud ametlike kuulutuste kuupäevad.

13. Kaubamärkide Registreerimise Büroo on kohustatud asjast huvitatud isikuile andma registrist vajalikke väljavõtteid ja õiendusi.

Registreeritud kaubamärkide albumid on avatud vaatamiseks kõigile asjast huvitatuile.

14. Tunnistus kaubamärgi ainuõigusliku tarvitamise kohta antakse avaldusega esinenuile, kui ta esitab Kaubamärkide Registreerimise Büroole:

- a) Riigipanga kviitungi tunnistuse väljaandmise kuulutuse kulude katteks 30 rubla maksmise kohta NSVL KRK jooksvale arvele Riigipanga Moskva eelarveosakonnas;
- b) kaubamärgi kliše ühes 50 äratõmbega, kusjuures kliše peab olema kas puulõige, tsinkograafiline või galvanoplastiline ja peab koosnema ühest tükist Kaubamärkide Registreerimise Büroo poolt määratud suuruses.

Kui tähendatud nõudmised täitmata jäetakse 2 kuu jooksul pärast Registreerimise Büroolt vastava teadaande saamise päeva, tunnustatakse, et soovivaldaja on loobunud kaubamärgi kasutamise ainuõigusest, ning kaubamärkide registrisse tehakse sellekohane märkus.

15. Kaubamärgi kasutamise kohta antud tunnistuse tähtaja pikendab Registreerimise Büroo kaubamärgi omaniku sellekohasel avaldusel.

Avaldus peab olema esitatud hiljemalt tunnistuse kehtivuse viimasel päeval ja temale lisandatakse:

- a) kaubamärgi ainuõigusliku tarvitamise tunnistuse algupärand;
- b) Riigipanga kviitung 25 rubla avaldusemaksu maksmise kohta üleliidulise eelarve tuludesse;
- c) kviitung 30 rubla maksmise kohta NSV Liidu Kaubanduse Rahvakomissariaadi jooksvale arvele Riigipanga Moskva riigieelarve osakonnas tunnistuse tähtaja pikendamise kuulutuse kulude katteks.

Sellise avalduse mittesaabumise või käesoleva punkti ühe eeltähendatud litera täitmata jätmise juhul 2 kuu jooksul pärast tunnistuse tähtaja möödumist tunnustatakse kaubamärgi omanik oma õigustest loobunuks ja kaubamärkide registrisse tehakse sellekohane märkus.

- э) срок действия свидетельства;
- и) данные о продлении срока действия свидетельства;
- к) изображение товарного знака;
- л) дата и основание перехода прав на товарный знак к новому владельцу;
- м) дата и основание погашения свидетельства (по решению суда или арбитража; невыборка свидетельства; заявление владельца товарного знака).

В Реестре, кроме того, отмечаются даты официальных публикаций, относящихся к данному товарному знаку.

13. Бюро регистрации товарных знаков обязано, по просьбе заинтересованных лиц, выдавать им необходимые выписки и справки из Реестра.

Альбомы зарегистрированных товарных знаков открыты для обозрения всех заинтересованных лиц.

14. Свидетельство на право исключительного пользования товарным знаком выдается заявителю по представлении им в Бюро регистрации товарных знаков:

- a) квитанции Госбанка о взносе 30 руб. на текущий счет Наркомторга СССР в Московском бюджетном отделении Госбанка на оплату публикации о выдаче свидетельства;
- б) клише товарного знака с 50 оттисками с него, причем клише это должно быть исполнено либо резьбой по дереву, либо цинкографическим или гальванопластическим способом и должно состоять из целой колодки размером по указанию Бюро регистрации товарных знаков.

В случае невыполнения указанных требований в двухмесячный срок со дня получения заявителем соответствующего извещения Бюро регистрации заявитель признается отказавшимся от своих прав на исключительное пользование данным товарным знаком, о чем в Реестре делается соответствующая отметка.

15. Продление срока действия свидетельства на исключительное право пользования товарным знаком производится Бюро регистрации по особому о том заявлению владельца товарного знака.

Такое заявление должно быть подано не позднее последнего дня срока действия свидетельства с приложением:

- a) подлинного свидетельства на право исключительного пользования товарным знаком;
- б) квитанции Госбанка о взносе в доход общесоюзного бюджета 25 руб. заявочного сбора;
- в) квитанции о взносе на текущий счет Наркомторга СССР в Московском бюджетном отделении Госбанка 30 руб. на оплату публикации о продлении срока действия свидетельства.

В случае непоступления такого заявления или невыполнения одного из указанных выше пунктов настоящей статьи в течение двух месяцев со дня истечения срока свидетельства владелец товарного знака признается отказавшимся от своих прав на исключительное пользование данным то-

16. Omaniku sellekohasel palvel võib tunnistust kehtetuks tunnustada enne tähtaja möödumist.

17. Kaubamärgi tarvitamise ainuõiguse teisele isikule ülemineku puhul on viimane kohustatud 3 kuu jooksul õiguse ülevõtmise päevast arvates esitama Kaubamärkide Registreerimise Büroole:

- a) notariaalärakirja aktist või muust dokumendist, mis tõendab kaubamärgi kasutamise ainuõiguse üleminekut temale;
- b) kaubamärgi tarvitamise ainuõiguse tunnistuse algupärandi;
- c) Riigipanga kviitungi 25 rubla avaldusemaksu maksmise kohta üleliidulise riigieelarve tuludesse;
- d) kviitungi 30 rubla maksmise kohta NSVL KRK jooksvale arvele Riigipanga Moskva riigieelarve osakonnas kaubamärgi kasutamise õiguse ülemineku kuulutuse kuludeks;
- e) kaubamärgi uue kliše ühes 50 äratõmbega juhtudel, kui seoses tarvitamise õiguste üleminekinga kaubamärki osaliselt muudetakse.

Kui kaubamärgi uus omanik ei täida käesoleva punkti nõudeid, tunnustatakse kaubamärgi ainuõiguslikuks kasutamiseks antud tunnistus kehtetuks.

18. Kaubamärkide Registreerimise Büroo tegevuse peale võivad asjast huvitatud isikud kaevata NSVL Kaubanduse Rahvakomissarile, kelle otsused on lõplikud.

Lisa eeskirjade p. 4 juurde.

Кaubaliikide nimestik.

1. Seemned. Taimed.
2. Lõng ja niit.
3. Kangad. Pudu kaup.
4. Õmblus- ja trikootažtooted. Peakatted.
5. Vaibad, niinematid, matid. Tooted kanepist, villast ja niinest. Võrgud.
6. Mets. Puidutööstuse tooted. Lauad (saetud materjal). Tooted puidust, korgist ja taimedest. Mööbel.
7. Paber ja kartong (papp).
8. Sööginõud. Majapidamistarbed.
9. Trüki- ja graveerimistööstuse tooted.
10. Masinad, mehhanismid, sisseseaded (seadeldised, sisustused).
11. Metalltooted. Käsitööriistad.
12. Külmrelvad. Jahi- ja sporditarbed.
13. Elektrotehnilised ja raadiokaubad.
14. Muusikariistad.
15. Juveliirkaubad. Kellad.
16. Toornahad, nahad, karusnahad, kondid, jõhvid ja tooted neist, jalatsid, udusuled, suled.

варным знаком, о чем в Реестре делается соответствующая отметка.

16. По просьбе владельца свидетельство может быть погашено до истечения срока.

17. В случае передачи или перехода прав на исключительное пользование товарным знаком к другому владельцу последний обязан в трехмесячный срок со дня приобретения этих прав представить в Бюро регистрации товарных знаков:

- a) нотариально заверенную копию акта или иного документа, удостоверяющего переход к нему прав на исключительное пользование товарным знаком;
- b) подлинное свидетельство на право исключительного пользования товарным знаком;
- в) квитанцию Госбанка о взносе в доход общесоюзного бюджета 25 руб. заявочного сбора;
- г) квитанцию о взносе на текущий счет Наркомторга СССР в Московском бюджетном отделении Госбанка 30 руб. на оплату публикации о переходе прав на товарный знак;
- д) новое клише товарного знака в тех случаях, когда в связи с переходом прав на товарный знак частично меняется содержание товарного знака, и 50 оттисков с клише.

Если новый владелец товарного знака не выполняет требований настоящей статьи, свидетельство на право исключительного пользования товарным знаком признается утратившим силу.

18. Действия Бюро регистрации товарных знаков могут быть обжалованы заинтересованными лицами перед Народным Комиссаром торговли СССР, решения которого являются окончательными.

Приложение к Правилам, ст. 4.

Перечень классов товаров.

1. Семена. Растения.
2. Пряжа, нитки.
3. Ткани. Галантерея.
4. Швейные и трикотажные изделия. Головные уборы.
5. Ковры, циновки, маты. Изделия из пеньки, шерсти и лыка. Сети.
6. Лес. Изделия деревообработки. Пиломатериалы. Изделия из дерева, пробки и растительных материалов. Мебель.
7. Бумага и картон.
8. Посуда. Домашняя утварь.
9. Изделия типографского и граверного производства.
10. Машины, механизмы, оборудование.
11. Металлические изделия. Ремесленные инструменты.
12. Холодное оружие. Предметы охоты и спорта.
13. Электротехнические и радиотовары.
14. Музыкальные инструменты.
15. Ювелирные изделия. Часы.
16. Шкуры, кожи, меха, кость, волос и изделия из них. Обувь. Пух. Перо.

17. Toitmaitseained. Vürtsid.
18. Pagari- ja kondiitrisaadused.
19. Tee, kohv, kakao ja nende surrogaadid (aseained).
20. Viinamarja-viinad (marjaviinad).
21. Piirituse-viinatooted.
22. Olu. Alkoholita joogid. Mineraalveed.
23. Tubak, sigarid, paberossid, mahorka, hülsid ja suitsupaber.
24. Parfüümid, kosmeetika-, sanitaar- ja tervishoiutarbed. Sidumismaterjalid.
25. Rohu- ja värvikaubad.
26. Lõhkeained, tuletikud, tulevärgid.
27. Kantseleitarbed.
28. Kummi ja tooted kummist.
29. Mänguasjad, mängud, kunstiesemed.
30. Kemikaalid.
31. Ehitusmaterjalid, tulekindlad materjalid.
32. Medikamendid (arstirohud). Farmatseutilised preparaadid. Veterinaarvahendid. Arstiriistad.
33. Metallurgia tooted.
34. Optika. Foto- ja kinoaparaadid ja nende osad.

Lisa nr. 2

Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissari
21. novembri 1945. käskkirjale nr. 339.

Registreeritud kaubamärgiga sundkorras varustatavate kaupade nimestik.**I. Laiatarbekaubad.**

1. Täitesulepead.
2. Habemeajamisaparaadid.
3. Aniliinvärvid pakkides ja karpides.
4. Käekellade võrud. (Käevõrud, randmewõrud käekelladele.)
5. Tinavalge pakendis.
6. Kirjutusmaterjalid: paber, blokknoodid, büvaarid (kirjutuslauamapid) jm.
7. Keedis ja džem pakendis.
8. Viina- ja konjakitooted pudeleis.
9. Saapaviks ja saapamäärdeid.
10. Kaalud.
11. Jalgrattad, sportrollerid, pedaalidega sõiduvankrid (isesõitjad).
12. Meeste, naiste ja laste peakatted.
13. Pearätikud.
14. Galaliidist pudukaup.
15. Sarvest pudukaup.
16. Nahast pudukaup: portmoneed, portfellid, käekotid, rahataskud, portsigarrid (sigaritoosid), rahakotid, kindad jm.
17. Grammofonid, patefonid ja nõelad nende juurde.
18. Grammofoniplaadid (noodid).
19. Sirklikarbid.
20. Peeglid.
21. Vedelikud ja pulbrid putukate (lutikate, täide, tarakanide, kirpude jms.) hävitamiseks.

17. Пищевкусовые товары. Пряности.
18. Изделия булочного и кондитерского производства.
19. Чай, кофе, какао и их суррогаты.
20. Виноградные вина.
21. Спирто-водочные изделия.
22. Пиво. Безалкогольные напитки. Минеральные воды.
23. Табак. Сигары. Папиросы. Махорка. Гильзы и курительная бумага.
24. Парфюмерия. Косметика. Предметы санитарии и гигиены. Перевязочные средства.
25. Москательные товары.
26. Взрывчатые вещества. Спички. Фейерверки.
27. Канцелярские принадлежности.
28. Резина и изделия из резины.
29. Игрушки, игры. Предметы искусства.
30. Химикалии.
31. Стройматериалы. Огнеупоры.
32. Медикаменты. Фармацевтические препараты. Ветеринарные средства. Медицинские инструменты.
33. Metallurgическая продукция.
34. Оптика. Фото- и киноаппараты и принадлежности для них.

Приложение № 2
к приказу Наркомторга Эстонской ССР
от 21 ноября 1945 г. № 339.

Список товаров, которые в обязательном порядке должны быть снабжены зарегистрированным товарным знаком.**I. Товары широкого потребления.**

1. Авторучки.
2. Аппараты для бритья.
3. Анилиновые краски в пачках и коробках.
4. Браслеты для ручных часов.
5. Белила фасованные.
6. Беловые изделия: папетри, блокноты, бювары и т. п.
7. Варенье и джем в расфасовке.
8. Винные и коньячные изделия в бутылках.
9. Вакса и сапожные кремы.
10. Весы.
11. Велосипеды, спортроллеры, pedalные авто.
12. Головные уборы — мужские, дамские и детские.
13. Головные платки.
14. Галантерея пластмассовая.
15. Галантерея роговая.
16. Галантерея кожаная: портмонэ, портфели, сумки, бумажники, портсигары, кошельки, перчатки и т. п.
17. Граммофоны, патефоны и иглы к ним.
18. Граммофонные пластинки.
19. Готовальни.
20. Зеркала.
21. Жидкости и порошки для истребления клопов, вшей, тараканов, блох и т. п.

22. Ömblusnõelad pakendis.
23. Tooted tööstuslikest jääkidest: staplerid (kiirõmblejad), aktikaaned (registraatorid), tähestikud jms.
24. Mängud: piljard, male, kabe, doomino, lotto.
25. Mänguasjad kummist, tselluloidist, metallist, pappmassist, pehmed, polügraafilised, puust ja kombineeritud.
26. Puidutöötlemise, lukusepa-, kingsepa-, sadulasepa-tööriistad, kirved, viilid jms.
27. Kantseleitarbed: pliiatsid, suled, kummid, arvelauad, kirjutusmasinalindid, tušš, tint, kantseleiliim, joonestustahvlid.
28. Kopeerpaber.
29. Papp igasugune.
30. Vaibad.
31. Kassaaparaadid.
32. Voodid.
33. Värvivid pakendis.
34. Liim-tsement pakendis.
35. Kuiv liim ja liim tahvlites.
36. Kondiitrisaadused originaalpakendis.
37. Konservid.
38. Toiduainete kontsentraadid pakendis.
39. Happed fassseeritud pudelites.
40. Lambikaubad, metallist lambid ümmarguse tahiga.
41. Lambiklaas.
42. Hõõglambid.
43. Ohuta habemenugade terad.
44. Supi-, tee-, dessertlusikad ja kulbid.
45. Linoleum ja linkrust.
46. Lakid ja polituur (piirituslakk) pakendites.
47. Töötlemata karusnahad ja karusnahast tooted.
48. Juukselõikamismasinad.
49. Millimeeterpaber.
50. Muusikariistad: klaverid, pianiinod, harmooniumid, keelpillid, harmoonikud, bajaanid, kandlid, tsitrid ja igasugused teised.
51. Meetrimõõduriistad.
52. Mööbel.
53. Peenrauakaubad: riivistavad ja lukustavad tooted, välja arvatud aknahinged.
54. Mineraalkontsentraadid.
55. Habemeajamisseeb ja habemeajamis pasta.
56. Ömblus- ja väljaõmblusniit, kudumis- ja nõelumislõng.
57. Noodipaber.
58. Noakaubad, kahvlid, lauanoad, taskunoad jt.
59. Käärid.
60. Tapetid.
61. Luisud (tahukivid).
62. Jalatsid nahast, kummist, vildist ja fetrist.
63. Puuvillane, villane ja siidlõng.
64. Nööbid pakkides.
65. Tarbepaber (pakkimis paber).
22. Иголки в пачках.
23. Изделия промпереработки: скоросшиватели, папки «Дело», алфавиты и т. п.
24. Игры: бильярд, шахматы, шашки, домино, лото.
25. Игрушки резиновые, целлулоидные, металлические, из папье-маше, мягкие, полиграфические, деревянные и комбинированные.
26. Инструменты деревообделочные, слесарные, сапожно-шорные, топоры, напильники и т. п.
27. Канцелярские принадлежности: карандаши, перья, резинки, счеты, ленты для пишущих машин, тушь, чернила, клей канцелярский, доски чертежные.
28. Копировальная бумага.
29. Картон разный.
30. Ковры.
31. Кассовые аппараты.
32. Кровати.
33. Краски в расфасовке.
34. Клей-цемент в расфасовке.
35. Клей сухой и плиточный.
36. Кондитерские изделия в оригинальной упаковке.
37. Консервы.
38. Концентраты пищевые в расфасованном виде.
39. Кислоты фасованные.
40. Ламповые изделия, лампы металлические круглого горения.
41. Ламповое стекло.
42. Лампы накаливания.
43. Лезвия для безопасных бритв.
44. Ложки столовые, чайные, десертные и разливательные.
45. Линоеум и линкруст.
46. Лаки и политуры фасованные.
47. Мех в шкурах и изделия из меха.
48. Машинки для стрижки волос.
49. Миллиметровка.
50. Музыкальные инструменты: рояли, пианино, фисгармонии, струнные инструменты, гармонии, баяны, щипковые и другие инструменты.
51. Метры.
52. Мебель.
53. Метизы: скобяные и замочные изделия, за исключением форточной петли.
54. Минеральные удобрительные смеси.
55. Мыло для бритья и пасты для бритья.
56. Нитки швейные, вышивальные, вязальные и штопальные.
57. Нотная бумага.
58. Ножевые изделия, вилки, ножи столовые, ножи карманные и др.
59. Ножницы.
60. Обои.
61. Оселки.
62. Обувь кожаная, резиновая, валеная и фетровая.
63. Пряжа бумажная, шерстяная и шелковая.
64. Пуговицы в пачках.
65. Потребительская бумага.

66. Metallist nõud.
67. Majapidamisnõud (-riistad) sordilised.
68. Majapidamistarbed: priimused, priimuse pead, lihahakkmasinad, petrooleumikeetjad, köögid „Gretz“.
69. Sooda joogiks (bikarbonaat) ja kaltsineeritud sooda, pakendis.
70. Pulbrid ja vedelikud nõude puhastamiseks.
71. Vahendid plekkide väljavõtmiseks flakoonides.
72. Parfümeeriatooted (lõhnaõlid, kölnivesi, puudrid, kreemid näo ja käte jaoks, huulepulgad jne.).
73. Õlu ja puuviljamahla-joogid pudeleis.
74. Patenteeritud preparaadid ja arstimid.
75. Pulbrid jookide valmistamiseks, pakendis.
76. Joonistuspaper.
77. Kammid.
78. Raadiovastuvõtjad, reproduktorid, fonograafilised aparaadid, mikrofoniid, raadiotelefonid, elektri mõõduriistad, raadiolambid, galvanilised vooluallikad, raadioakumulaatorid, installatsiooni- ja montaažimaterjal, raadiodetailid.
79. Ruletid.
80. Pilutööd ja tikandid.
81. Muusikariistade keeled metallist ja sooltest, pakkides.
82. Arvutuslükadid.
83. Spordi inventar ja sporditarbed, sellehulgas uisud, suusad, suusakepid.
84. Teemasinad (samovarid).
85. Põllumajandusinventar: vikadid, sirbid, aia- pidamisinventar.
86. Sindetikon (kleepaine) tuubides.
87. Tärpentin pudeleis.
88. Pesupulber pakkides.
89. Pesusine pakkides.
90. Tuletikud.
91. Tekstiilkaubad: puuvillased, villased ja siid- kangad.
92. Trikotaažtooted: sukad, sokid, kindad, ujumiskostüümid, pesu, tali- ja suvispordi rõi- vad.
93. Koolivihud.
94. Tubakatooted pakendites (tubak, paberossid, mahorka, hülsid jne.).
95. Prillitoosid.
96. Muusikariistade ja patefoninootide futraalid (kastid, ümbrikud, karbid).
97. Juveliirtoodete karbid.
98. Fotoaparaadid, fotoplaadid, fotokemikaalid, fototarbed, foto-optika.
99. Fotopaber.
100. Portselan, fajanss.
101. Ehteasjad ja ilustised igasugused.
102. Puuvilja-marjamahla ekstraktid pakendis.
103. Kristall.
104. Trükitud kunstiteosed.
105. Kunstiteosed kipsis.
106. Kellad.
107. Reisikohvrid, rihmad, käsikohvrid, koolira- nitsad.
66. Посуда металлическая.
67. Посуда хозяйственная сортовая.
68. Предметы домашнего обихода: примусы, примусные горелки, мясорубки, керосинки, кухни «Грец».
69. Питьевая сода (бикарбонат) в пакетах и кальцинированная.
70. Порошки и жидкости для чистки посуды.
71. Пятновыводители в флаконах.
72. Парфюмерные изделия (духи, одеколон, мыло, пудра, крем для лица и рук, губная помада и т. п.).
73. Пиво и фруктовые воды в бутылках.
74. Патентованные препараты и медикаменты.
75. Расфасованные сухие напитки в порошке.
76. Рисовальная бумага.
77. Расчески.
78. Радиоприемники, репродукторы, звукоза- писывающая и звуковоспроизводящая аппарату- ра, микрофоны, радиотелефоны, электроизмери- тельные приборы, радиолампы, гальванические источники тока, радиоаккумуляторы, установоч- ный и монтажный материал, радиодетали.
79. Рухлетки.
80. Строчечные вышивальные изделия.
81. Струны металлические и жильные для му- зыкальных инструментов в пачках.
82. Счетные линейки.
83. Спортивный инвентарь и спортивные при- надлежности, в том числе коньки, лыжи, лыжные палки.
84. Самовары.
85. Сельскохозяйственный инвентарь: косы, серпы, садово-огородный инвентарь.
86. Синдетикон в тюбиках.
87. Скипидар фасованный.
88. Стиральный порошок в упаковке.
89. Синька в расфасовке.
90. Спички.
91. Текстиль: бумажные, шерстяные и шелко- вые ткани.
92. Трикотажные изделия: чулки, носки, пер- чатки, купальные костюмы, белье, спортодежда зимняя и летняя.
93. Тетради ученические.
94. Табачные изделия в упаковке (табак, папи- росы, махорка, гильзы и т. п.).
95. Футляры для очков.
96. Футляры для музыкальных инструментов и патефонных пластинок.
97. Футляры для ювелирных изделий.
98. Фотоаппараты, фотопластинки, фотохими- калии, фотопринадлежности, фотооптика.
99. Фотобумага.
100. Фарфор, фаянс.
101. Фурнитура разная.
102. Фруктово-ягодные экстракты в расфа- совке.
103. Хрусталь.
104. Художественные печатные изделия.
105. Художественные изделия из гипса.
106. Часы.
107. Чемоданы, ремни, саквояжи, колумбусы, баяетки, сумки ученические.

108. Joonestuspaber.
109. Tee, kohv, kakao ja nende aseained originaalpakendis.
110. Üksikteosed puuvillast, villast ja siidist.
111. Õmblustooted.
112. Õmblusmasinad.
113. Elektri kaubad.
114. Elektrisoojendajad ja nende osad.

II. Masinad ja seadeldised.

1. Akumulaatorid.
2. Armatuurid igasugused ja igaks otstarbeks: kõrgesurve terasarmatuurid, malm, pronks, kummeeritud jne. armatuurid.
3. Autogeense keevitamise seadeldised.
4. Autoklaavid kõigis süsteemes ja konstruktsioones.
5. Kõrgesurve aparatuurid.
6. Aurutusaparatuurid.
7. Reaktsioonilised aparatuurid mitmesugused.
8. Automaadid.
9. Saunade-pesukodade sisustused.
10. Puurimisinstrumendid (mäekaevanduses).
11. Surugaasi balloonid (pudelid).
12. Tehaste sisemine transport.
13. Kõrgepinge ja madalpinge aparatuurid.
14. Ventilaatorid ja ekshaustrid.
15. Valtsid.
16. Geoloogilise uurimise seadeldised.
17. Mäekaevanduse seadeldised.
18. Mäetööstuse pneumaatiline instrument.
19. Killustamis-jahvatusseadeldised.
20. Destillatsiooni ja rektifikatsiooni kolonnid.
21. Killustamismasinad.
22. Igasugused tööriistad (löikamise, mõõtmise, lukusepa, montaaži, viilimise, pigistamise, puidutöötlemise, sepa-katelsepa jms. tööriistad).
23. Kaablitooted.
24. Kraanad (silla, metallivalamise, raudtee, laeva, transport jne.).
25. Kompressorid.
26. Kalorifeerid.
27. Saapamasinad.
28. Valamisseadeldised.
29. Metallurgia seadeldised.
30. Gaaside ja vedelikkude segamise masinad.
31. Survega töötavad rahakapid ja varakambrid.
32. Mehaanilised vaakumfiltrid.
33. Friksioonmuhvid.
34. Vasarad.
35. Arstiriistad ja meditsiinilised seadeldised.
36. Pumbad.
37. Rikastumisseadeldised.
38. Seadeldised ehitustööde teostamiseks.
39. Seadeldised ehitustööde mehhaniseerimiseks.

108. Чертежная бумага.
109. Чай, кофе, какао и их суррогаты в оригинальной упаковке.
110. Штучные товары хлопчатобумажные, шерстяные, шелковые.
111. Швейные изделия.
112. Швейные машины.
113. Электроизделия.
114. Электронагревательные приборы и части к ним.

II. Машины и оборудование.

1. Аккумуляторы.
2. Арматура разных типов и разного назначения: стальная высокого давления, чугунная, бронзовая, гуммированная и т. п.
3. Автосварочное оборудование.
4. Автоклавы разных систем и конструкций.
5. Аппаратура высокого давления.
6. Аппаратура выпарная.
7. Аппаратура реакционная всевозможная.
8. Автоматы.
9. Банно-прачечное оборудование.
10. Буровой инструмент.
11. Баллоны для сжатых газов.
12. Внутриводский транспорт.
13. Высоковольтная и низковольтная аппаратура.
14. Вентиляторы и эксгаустеры.
15. Вальцы.
16. Геологоразведочное оборудование.
17. Горношахтное оборудование.
18. Горнопневматический инструмент.
19. Дробильно-размолочное оборудование.
20. Дистилляционные и ректификационные колонки.
21. Дробилки.
22. Инструмент (режущий, мерительный, слесарно-монтажный, напильники, зажимной, деревообделочный, кузнечно-котельный, абразивный и т. п.).
23. Кабельные изделия.
24. Краны (мостовые, литейные, железнодорожные, корабельные, порталные и др.).
25. Компрессоры.
26. Калориферы.
27. Кожевеннообувные машины.
28. Литейное оборудование.
29. Metallургическое оборудование.
30. Машины для перемешивания газов и жидкостей.
31. Монжи и хранилища, работающие под давлением.
32. Механические вакуумфильтры.
33. Муфты фриക്ഷонные.
34. Молоты.
35. Медицинские инструменты и оборудование.
36. Насосы.
37. Обогачительное оборудование.
38. Оборудование для производства строительства.
39. Оборудование для механизации строительства.

- | | |
|---|--|
| 40. Tõsteseadeldised. | 40. Подъемное оборудование. |
| 41. Kirjutusmasinad. | 41. Пишущие машины. |
| 42. Tööstusahjud. | 42. Промышленные печи. |
| 43. Transpordi ja autotranspordi masinaehituse tooted (mootorrattad, autode, traktorite ja nende tagavaraosad). | 43. Продукция транспортного и автотранспортного машиностроения (мотоциклы, автомобили, тракторы и запасные части к ним). |
| 44. Pressid. | 44. Прессы. |
| 45. Reaktsioonitornid. | 45. Реакционные башни. |
| 46. Kummi, kummi aseaine ja tooted neist. | 46. Резина, ее заменители и изделия из них. |
| 47. Pingid metalli töötlemiseks lõikamise teel. | 47. Станки по металлу резанием. |
| 48. Pingid metalli töötlemiseks pressimise teel. | 48. Станки по металлу давлением. |
| 49. Puidutööstuse pingid. | 49. Станки по дереву. |
| 50. Vähetäpsed tooted. | 50. Слаботочные изделия. |
| 51. Kuivatusseadeldised. | 51. Сушильное оборудование. |
| 52. Ladude seadistused (laoseadistus). | 52. Складское оборудование. |
| 53. Arvemasinad. | 53. Счетные машины. |
| 54. Põllutöömasinad. | 54. Сельскохозяйственные машины. |
| 55. Spetsiaalsed polügraafilised masinad. | 55. Специальные полиграфические машины. |
| 56. Transporteermise seadeldised (transporterid, kappadega tõstevärgid). | 56. Транспортное оборудование (транспортеры, норы, элеваторы, питатели). |
| 57. Soojustõu seadeldised. | 57. Теплосиловое оборудование. |
| 58. Täppisinstrumendid ja seadised (aparaadid). | 58. Точные инструменты и приборы. |
| 59. Tekstiilmasinad. | 59. Текстильные машины. |
| 60. Kaubanduslik sisustus. | 60. Торговое оборудование. |
| 61. Torud, terasest ja malmist. | 61. Трубы чугунные и стальные. |
| 62. Külmutusseadeldised. | 62. Холодильное оборудование. |
| 63. Tsentrofuugid mitmet tüüpi. | 63. Центрофуги разных типов. |
| 64. Kuul- ja rull-laagrid. | 64. Шарико-роликподшипники. |
| 65. Ekskavaatorid. | 65. Экскаваторы. |
| 66. Elektriseadeldised. | 66. Электрооборудование. |
| 67. Elektriseadised (aparaadid). | 67. Электроприборы. |
| 68. Elektrikeevituse seadeldised. | 68. Электросварочное оборудование. |
| 69. Elektrifiltrid. | 69. Электрофильтры. |



Väljaandja Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitsus, vastutav toimetaja R. Nigol. Tehniline toimetaja A. Sepp. Trükkimisele antud 26. jaanuaril 1946. Paberi formaat 61×86/8. Trükipoognas 48 600 trükitahe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimise nr. 44. Tiraaž 5400 eks. Hind 2 rbl. Riigi Trükikoja trükk.

Издатель: Управление Делами Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР. Ответственный редактор Р. Ниголь. Технический редактор А. Селп. Сдано в печать 26 января 1946 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 44. Тираж 5400 экз. Цена 2 руб. Государственная Типография.